

**15/06/2017**

Κλινική ΙΑΣΩ  
Hands On Course



Ελληνική Εταιρεία  
Παθολογίας Τραχήλου  
& Κολποσκόπησης



**16 & 17/06**

Ξενοδοχείο Hilton  
ΑΘΗΝΑ

Υπεύθυνος Σεμιναρίου:  
Καθηγητής Ε. Διακομανώλης

**ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ**  
**PRELIMINARY PROGRAM**

[www.athensefc2017.mdcongress.gr](http://www.athensefc2017.mdcongress.gr)

## THE ATHENS COLPOSCOPY COURSE, 15-17 June 2017



### ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Αγαπητοί συνάδελφοι,

Με ιδιαίτερη χαρά, όπως κάθε χρόνο, σας προσκαλούμε στο **15ο Ευρωπαϊκό Σεμινάριο Κολποσκόπησης** που θα γίνει στο **Hilton Αθηνών** την **Παρασκευή 16 και το Σάββατο 17 Ιουνίου 2017**. Η πρακτική άσκηση (**Hands-On Course**), θα πραγματοποιηθεί στην **Κλινική ΙΑΣΩ, την Πέμπτη 15 Ιουνίου 2017**.

Η ανάγκη για αναγνωρισμένη εκπαίδευση στην κολποσκόπηση είναι κοινή σε πολλές Ευρωπαϊκές χώρες και σε αυτή την κατεύθυνση συνεχίζουμε να επικεντρώνουμε την προσοχή και τις προσπάθειές μας. Η επιστημονική εκδήλωση τον Ιούνιο προσφέρει μεγαλύτερο χρόνο στις ενότητες που αφορούν την κολποσκόπηση σύμφωνα με τις οδηγίες και τα πρότυπα της Ευρωπαϊκής Εταιρείας Κολποσκόπησης.

Το πρόγραμμά μας το 2016 είναι αναθεωρημένο και έχει μία καινούργια δομή, στοχεύοντας στη καλύτερη **πρακτική εκπαίδευσή των ιατρών** που θα συμμετέχουν.

**Οι Διαδραστικές Συνεδρίες** επίσης, είναι ειδικά σχεδιασμένες για να βοηθήσουν τον εκπαιδευόμενο στην καλύτερη αναγνώριση κολποσκοπικών εικόνων και την αποτελεσματικότερη διαχείριση και αντιμετώπιση ιδιαίτερων κλινικών προβλημάτων.

Μερικοί από τους καλύτερους ξένους εκπαιδευτές και έγκριτοι Έλληνες συνάδελφοι, θα είναι και πάλι παρόντες για να βοηθήσουν στην εκπαιδευτική αυτή προσπάθεια.

Η επιτυχία του Σεμιναρίου εξαρτάται από τη δική σας ενεργό συμμετοχή, στην οποία προσβλέπουμε όπως κάθε χρόνο.

Με συναδελφικούς χαιρετισμούς ,

**Εμμανουήλ Διακομανώλης**  
**Καθηγητής Μαιευτικής Γυναικολογίας**  
**Πανεπιστημίου Αθηνών**



# ΙΑΣΩ / ΠΡΑΚΤΙΚΟ ΣΕΜΙΝΑΡΙΟ

## IASO CLINIC / HANDS ON COURSE

Οργάνωση / **Organise:** Καθ. Διακομανώλης Ε. / **Prof. Diakomanolis E.**  
Καθ. Ροδολάκης Α. / **Prof. Rodolakis A.**

Εκπαιδευτές / **Tutors:**

Bornstein J.

Jordan J.

Singer A.

Διακομανώλης Ε. / **Diakomanolis E.**

Αντίκο Μ. / **Antiko M.**

Δαμαλά Ε. / **Damala E.**

Δημητρόπουλος Σ. / **Dimitropoulos S.**

Ευκαρπίδης Σ. / **Efkarpidis S.**

Καλπακτσόγλου Κ. / **Kalpaktsoylou K.**

Κολιόπουλος Γ. / **Koliopoulos G.**

Μορτάκης Α. / **Mortakis A.**

Μπιλιράκης Ε. / **Bilirakis E.**

Νικολόπουλος Γ. / **Nikolopoulos G.**

Πανοσκάλτης Θ. / **Panoskaltsis T.**

Παπακωνσταντίνου Α. / **Papakonstantinou E.**

Τσέτσα Π. / **Tsetsa P.**

Χαϊδόπουλος Δ. / **Haidopoulos D.**

ΠΕΜΠΤΗ 15 ΙΟΥΝΙΟΥ 2017 / THURSDAY 15 JUNE 2017

---

09:30 - 10:00 Εγγραφές και καφές  
Registration and Coffee

Εισαγωγή και περιγραφή του Πρακτικού Σεμιναρίου  
Introduction and outline of Practical Course  
Διακομανώλης Ε., Diakomanolis E.  
Πρόεδρος Επιστημονικού Συμβουλίου ΙΑΣΩ  
Chairman of Scientific Council IASO Hospital

Χαιρετισμός – Welcome  
Δρ. Σταματίου Γ., Πρόεδρος Διοικητικού Συμβουλίου Ομίλου ΙΑΣΩ  
Dr. Stamatiou G., Chairman BOD IASO Group of Hospitals

---

10:00 – 11:00 **ΕΝΟΤΗΤΑ Ι – SESSION I**

Θέμα: ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΕΣ ΟΜΙΛΙΕΣ ΣΕ ΘΕΜΑΤΑ ΣΧΕΤΙΖΟΜΕΝΑ ΜΕ ΘΕΡΑΠΕΙΑ  
Topic: INTRODUCTORY LECTURES ON TREATMENT RELATED TOPICS

Προεδρείο: Βούλγαρης Ζ., Πανοσκάλτσης Θ.  
Chair: Voulgaris Z., Panoskaltsis T.

10:00 - 10:30 Αρχές θεραπείας του CIN  
Treatment principles of CIN  
Singer A.

10:30 - 11:00 Επιλογές θεραπείας του CIN  
Treatment options of CIN  
Jordan J.

11:00 - 11:30 Διάλειμμα – Coffee Break

---

11:30 - 12:00 **ΕΝΟΤΗΤΑ ΙΙ – SESSION II**

ΔΙΑΛΕΞΗ / LECTURE

Προεδρείο: Μπιλιράκης Ε., Τσέτσα Π.  
Chair: Bilirakis E., Tsetsa P.

11:30-12:00 Αίτια αποτυχίας της θεραπείας  
Causes of treatment failure  
Διακομανώλης Ε. / Diakomanolis E.



## HANDS ON COLPOSCOPY COURSE 2017



ΠΕΜΠΤΗ 15 ΙΟΥΝΙΟΥ 2017 / THURSDAY 15 JUNE 2017

---

### 12:00 – 14:00 ΕΝΟΤΗΤΑ III – SESSION III

---

#### ΔΙΑΔΡΑΣΤΙΚΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑ I INTERACTIVE SESSION I

Περιστατικά και videos σχετιζόμενα με τη θεραπευτική αντιμετώπιση του CIN  
*Treatment related case presentations*

Εκπαιδευτές: Bornstein J., Jordan J., Singer A., Διακομανώλης Ε.  
Tutors: Bornstein J., Jordan J., Singer A., Diakomanolis E.

### 11:30 – 17:00 ΠΡΑΚΤΙΚΗ ΑΣΚΗΣΗ HANDS ON PRACTICE

---

\* Μικρές ομάδες ιατρών σε εναλλαγή μεταξύ παρουσιάσεων, στο αμφιθέατρο και πρακτικής άσκησης σε προπλάσματα

\* Parallel session on inanimated models with small groups of doctors rotating between presentations in the amphitheatre and practice on inanimate models.

### 14:00 – 15:00 Ελαφρύ Γεύμα / Light Lunch

---

### 15:00 – 16:30 ΕΝΟΤΗΤΑ IV – SESSION IV

---

#### ΔΙΑΔΡΑΣΤΙΚΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑ II INTERACTIVE SESSION II

Περιστατικά και videos σχετιζόμενα με τη θεραπευτική αντιμετώπιση του CIN  
*Treatment related case presentations*

Εκπαιδευτές: Bornstein J., Jordan J., Singer A., Διακομανώλης Ε.  
Tutors: Bornstein J., Jordan J., Singer A., Diakomanolis E.

ΠΕΜΠΤΗ 15 ΙΟΥΝΙΟΥ 2017 / THURSDAY 15 JUNE 2017

---

11:30 – 17:00

**ΠΡΑΚΤΙΚΗ ΑΣΚΗΣΗ  
HANDS ON PRACTICE**

Εκπαιδευτές: Bornstein J., Diakomanolis E., Jordan J., Singer A. και οι ομιλητές και ιατροί του τμήματος Κολποσκόπησης του ΙΑΣΩ και του Νοσοκομείου ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ: Αντίκο Μ., Δαμαλά Ε., Δημητρόπουλος Σ., Ευκαρπίδης Σ., Καλπακτσόγλου Κ., Μπιλιράκης Ε., Νικολόπουλος Γ., Πανοσκάλτσης Θ., Παπακωνσταντίνου Α., Τσέτσα Π.

Tutors: Bornstein J., Diakomanolis E., Jordan J., Singer A. and the faculty and the doctors of the Colposcopy Unit, IASO & ALEXANDRA Hospital

11:30 – 14:00 [Hands on Session 1](#) (1<sup>η</sup> Ομάδα / 1<sup>st</sup> Group)

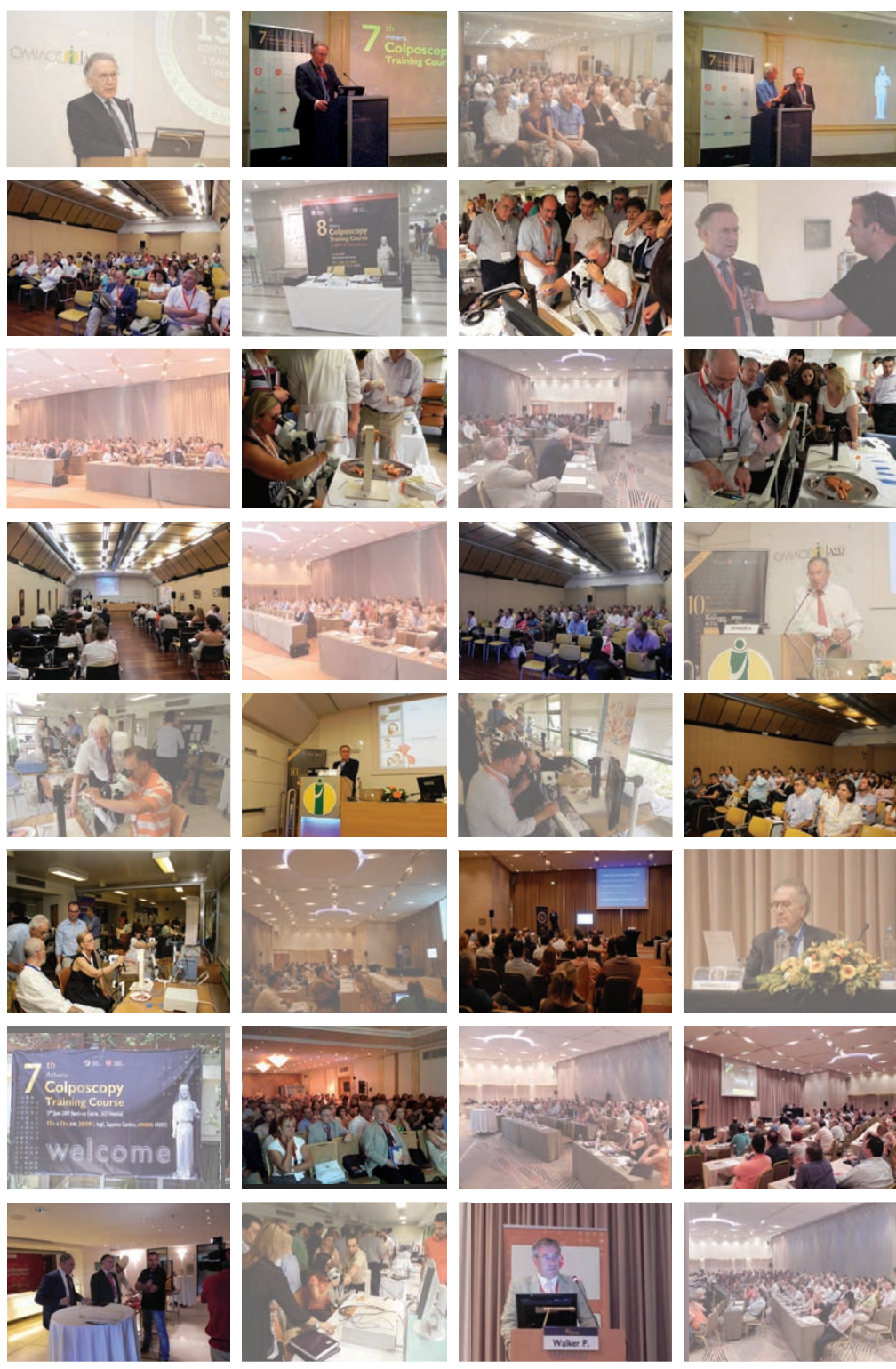
Συντονιστές / Coordinators: Χαϊδόπουλος Δ. / [Haidopoulos D.](#)

14:00 – 15:00 Ελαφρύ Γεύμα / [Light launch](#)

15:00 – 17:00 [Hands on Session 2](#) (2<sup>η</sup> Ομάδα / 2<sup>nd</sup> Group)

Συντονιστές / Coordinators: Μπιλιράκης Ε. / [Bilirakis E.](#)





# COLPOSCOPY COURSE 2017

## ATHENS HILTON

FRIDAY 16, JUNE 2017  
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 16 ΙΟΥΝΙΟΥ 2017



09:00 - 09:45 Προσέλευση - Εγγραφές / Registrations

09:45 - 10:00 Εισαγωγή  
Introduction  
Διακομανώλης Ε./ Diakomanolis E.

### 10:00 – 12:00 ΕΝΟΤΗΤΑ Ι – SESSION I

Θέμα: ΚΟΛΠΟΣΚΟΠΗΣΗ  
Topic: COLPOSCOPY

Προεδρείο: Ροδολάκης Α., Φωτίου Σ., Μαυρομoustάκης Ν.  
Chair: Rodolakis A., Fotiou S., Mavromoustakis N.

10:00-10:45 Κολποσκόπηση φυσιολογικού τραχήλου  
Colposcopy of normal cervix  
Singer A.

10:45-11:30 Κολποσκόπηση παθολογικού τραχήλου  
Colposcopy of abnormal cervix  
Jordan J.

11:30-12:00 Συστηματική προσέγγιση αναγνώρισης κολποσκοπικών εικόνων με τη νέα IFCPC ορολογία  
Systematic approach to pattern recognition with the IFCPC classification  
Bornstein J.

12:00-13:00 **OPENING CEREMONY**  
Evolution of cervical pathology and reflection of a lifetime experience  
Diakomanolis E.

13:00-14:00 Διάλειμμα – Coffee Break

### 14:00 – 16:00 ΕΝΟΤΗΤΑ ΙΙ – SESSION II

Θέμα: ΠΡΟΛΗΨΗ ΚΑΡΚΙΝΟΥ ΤΡΑΧΗΛΟΥ ΜΗΤΡΑΣ  
Topic: SCREENING FOR CERVICAL CANCER

Προεδρείο: Καρακίτσος Π., Κυργίου Μ.  
Chair: Karakitsos P., Kyrgiou M.

14:00-14:30 Προσυμπτωματικός έλεγχος καρκίνου τραχήλου μήτρας  
Screening for cervical cancer  
Αγοραστός Θ. / Agorastos T.





## COLPOSCOPY COURSE 2017

ATHENS HILTON

FRIDAY 16, JUNE 2017

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 16 ΙΟΥΝΙΟΥ 2017

- 14:30-15:00 Αντιμετώπιση παθολογικών κυτταρολογικών ευρημάτων  
[Management of abnormal cytological findings](#)  
Κολιόπουλος Γ. / [Koliopoulos G.](#)
- 15:00-15:30 Γιατί η στρωμάτωση του κινδύνου είναι τόσο σημαντική, στον προσυμπτωματικό έλεγχο καρκίνου τραχήλου μήτρας;  
[Why stratifying disease risk in cervical screening is so important?](#)  
Παρασκευαΐδης Ε. / [Paraskevaidis E.](#)
- 15:30-16:00 Η ανάγκη πρωτογενούς πρόληψης καρκίνου τραχήλου μήτρας  
[Primary prevention of cervical cancer](#)  
Δαπόντε Α. / [Daponte A.](#)

### 16:00 – 17:00 ΕΝΟΤΗΤΑ III – SESSION III

Θέμα: ΠΑΘΗΣΕΙΣ ΑΙΔΟΙΟΥ & ΚΟΛΠΟΥ  
Topic: [VULVAR & VAGINAL DISEASE](#)

Προεδρείο: Βλάχος Γ., Ακρίβος Θ.  
Chair: [Vlachos G., Akrivos T.](#)

16:00-16:30 Ενδοεπιθηλιακές νεοπλασίες αιδοίου και κόλπου (VIN & VaIN)  
[Vulvar and vaginal intraepithelial neoplasia \(VIN & VaIN\)](#)  
[Bornstein J.](#)

16:30-17:00 Διάγνωση και αντιμετώπιση καλοήθων αλλοιώσεων αιδοίου  
[Diagnosis and management of benign lesions of the vulva](#)  
Μορτάκης Α. / [Mortakis A.](#)

17:00-17:30 Διάλειμμα – [Coffee Break](#)

### 17:30 – 19:30 ΕΝΟΤΗΤΑ IV / SESSION IV

Θέμα: ΔΙΑΔΡΑΣΤΙΚΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑ III  
Topic: [INTERACTIVE SESSION III](#)  
[Focused on image recognition and management](#)

[Introduction to cytology \(15'\):](#) Παπαευθυμίου Μ. / [Papaefthimiou M.](#)

Αναγνώριση κολποσκοπικών εικόνων και παρουσίαση κλινικών περιστατικών

Faculty: [Bornstein J.](#), [Diakomanolis E.](#), [Jordan J.](#), [Singer A](#)

09:30 – 10:00 Εγγραφές / Registrations

---

10:00 – 12:00 **ΕΝΟΤΗΤΑ V – SESSION V**

Θέμα: ΔΙΑΔΡΑΣΤΙΚΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑ IV  
Topic: INTERACTIVE SESSION IV  
Focused on image recognition and management

Introduction to histology (15'): Σωτηροπούλου Μ. / Sotiropoulou M.

Αναγνώριση κολποσκοπικών εικόνων και κλινική αντιμετώπιση περιστατικών  
Case histories and clinical management

Faculty: Bornstein J., Diakomanolis E., Jordan J., Singer A

---

12:00 – 13:00 **ΕΝΟΤΗΤΑ VI – SESSION VI**

Θέμα: ΘΕΡΑΠΕΙΑ CIN 2,3  
Topic: TREATMENT OF CIN 2,3

Προεδρείο: West J., Κολιόπουλος Γ.  
Chair: West J., Koliopoulos G.

12:00–12:30 Κολποσκόπηση και αντιμετώπιση των αδενικών αλλοιώσεων και  
αδενοκαρκινώματος in situ (AIS)  
Colposcopy and management of Glandular disease & AIS  
Singer A.

12:30-13:00 Θεραπεία CIN και επιπτώσεις στην εγκυμοσύνη  
Treatment of CIN and reproductive morbidity  
Κυργίου Μ. / Kyrgiou M.

---

13:00-13:45 Διάλειμμα / Coffee Break



## COLPOSCOPY COURSE 2017

ATHENS HILTON

SATURDAY 17, JUNE 2017  
ΣΑΒΒΑΤΟ 17 ΙΟΥΝΙΟΥ 2017

---

### 13:45 – 14:15 ΕΝΟΤΗΤΑ VII – SESSION VII

Προεδρείο: Διακομανώλης Ε.  
Chair: Diakomanolis E.

Εννεαδύναμο εμβόλιο έναντι του ιού HPV: προοπτικές και προκλήσεις  
Δεληγεώρογλου Ε./ Deligeoroglou E.

---

### 14:30 – 16:30 ΕΝΟΤΗΤΑ VIII – SESSION VIII

Θέμα: ΙΔΙΑΙΤΕΡΕΣ ΚΛΙΝΙΚΕΣ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ  
Topic: DIFFICULT CLINICAL SITUATIONS

Προεδρείο: Χαϊδόπουλος Δ., Μπιλράκης Ε.  
Chair: Haidopoulos D., Bilirakis E.

14:30–15:00 Ιστοπαθολογία των αδενικών αλλοιώσεων του τραχηλικού επιθηλίου  
Histopathology of Glandular cervical lesions  
Παυλάκη Κ. / Pavlaki K.

15:00 – 15:30 Μικροδιήθηση (Στάδιο Ia1)  
Microinvasion (Stage Ia1)  
Ροδολάκης Α. / Rodolakis A.

15:30-16:00 Αντιμετώπιση προκαρκινικών αλλοιώσεων στην εγκυμοσύνη  
Cervical precancerous lesions in pregnancy  
Χαϊδόπουλος Δ. / Haidopoulos D.

16:00-16:30 Ο ρόλος της Μοριακής βιολογίας στην αντιμετώπιση του CIN  
The role of molecular biology in the management of CIN  
Καρακίτσος Π./ Karakitsos P.

16:30 ΛΗΞΗ ΣΕΜΙΝΑΡΙΟΥ  
END OF SEMINAR

---

## ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

### ΤΟΠΟΣ ΚΑΙ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΔΙΕΞΑΓΩΓΗΣ ΠΡΑΚΤΙΚΟΥ ΣΕΜΙΝΑΡΙΟΥ

Κλινική ΙΑΣΩ, (Λεωφ. Κηφισίας 37-39, Μαρούσι, Αθήνα)

Πέμπτη 15 Ιουνίου 2017

### ΤΟΠΟΣ ΚΑΙ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΔΙΕΞΑΓΩΓΗΣ ΣΕΜΙΝΑΡΙΟΥ ΚΟΛΠΟΣΚΟΠΗΣΗΣ

Ξενοδοχείο Hilton (Βασ. Σοφίας 46, Αθήνα), Παρασκευή 16 & Σάββατο 17 Ιουνίου 2017

### ΓΛΩΣΣΑ ΣΕΜΙΝΑΡΙΟΥ

Επίσημες γλώσσες του Σεμιναρίου είναι η Ελληνική και η Αγγλική. Δεν θα υπάρχει μετάφραση.

### ΜΟΡΙΟΔΟΤΗΣΗ

Το Σεμινάριο μοριοδοτείται από την Ελληνική Μαιευτική και Γυναικολογική Εταιρεία με 5 μόρια.

### BADGES & ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗΣ

Οι συμμετέχοντες θα πρέπει να φέρουν σε εμφανές σημείο τις ονομαστικές τους κονκάρδες κατά την διάρκεια της παραμονής τους στον συνεδριακό χώρο, καθώς επίσης και να την σκανάρουν στο ειδικό μηχάνημα που θα βρίσκεται στην είσοδο/έξοδο της αίθουσας. Τα πιστοποιητικά παρακολούθησης, θα διανεμηθούν από την Γραμματεία την τελευταία ημέρα. Απαιτείται παρακολούθηση από τους συμμετέχοντες, άνω του εξήντα τοις εκατό (60%) του συνολικού χρόνου του Σεμιναρίου, βάσει των ρητών οδηγιών του Εθνικού Οργανισμού Φαρμάκων (Ε.Ο.Φ.).

## ΚΟΣΤΟΣ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ

|                                                                                                           |      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Πρακτικό Σεμινάριο (Κλινική ΙΑΣΩ, 15/06/2017)*<br>& Θεωρητικό Σεμινάριο (Ξενοδοχείο Hilton, 16-17/6/2017) | 200€ |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|

*\*Εξαιτίας του περιορισμένου αριθμού συμμετεχόντων, η συμμετοχή θα πρέπει να έχει προπληρωθεί προκειμένου να θεωρηθεί έγκυρη.*

### Θεωρητικό Σεμινάριο (Ξενοδοχείο Hilton, 15-17/06/2017)

|                                        | έως 31/5/2017 | από 01/06/2017 και on site |
|----------------------------------------|---------------|----------------------------|
| Ειδικευμένοι /<br>Ειδικευόμενοι ιατροί | 150 €         | 180 €                      |

Οι παραπάνω τιμές δεν περιλαμβάνουν 24% Φ.Π.Α.

**ON-LINE ΕΓΓΡΑΦΕΣ**  
**[www.athensefc2017.mdcongress.gr](http://www.athensefc2017.mdcongress.gr)**

Γραμματεία Σεμιναρίου



Αλ. Παναγούλη 118, Αγ. Παρασκευή 153 43, Τηλ.: 210.60.74.200, Fax: 210.60.74.222  
e-mail: [md@mdcongress.gr](mailto:md@mdcongress.gr), website: [www.mdcongress.gr](http://www.mdcongress.gr)